

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ, MALİYE BAKANLIĞI, MALİ SUÇLARI ARAŞTIRMA  
KURULU BAŞKANLIĞI (MASAK) İLE POLONYA CUMHURİYETİ, MALİ  
İSTİHBARAT GENEL DENETİM BİRİMİ ARASINDA KARAPARA  
AKLAMA VE TERÖRİZMİN FİNANSMANI İLE İLGİLİ FİNANSAL  
İSTİHBARAT DEĞİŞİMİNDE İŞBİRLİĞİNE DAİR  
MUTABAKAT MUHTIRASI**

Türkiye Cumhuriyeti, Maliye Bakanlığı, Mali Suçları Araştırma Kurulu Başkanlığı (MASAK) ile Polonya Cumhuriyeti'nin yetkili birimi (Mali İstihbarat Genel Denetim Birimi) -bundan sonra "Yetkili Makamlar" diye anılacaktır- karşılıklı menfaat ve işbirliği anlayışı içinde, mütekabiliyet esasına dayalı olarak ve her bir Yetkili Makamın ulusal mevzuatı çerçevesinde karapara aklama, terörizmin finansmanı ve ilgili suç faaliyetleri konusunda bilgi değişimini kolaylaştırmak üzere aşağıdaki şekilde mutabakata varmışlardır.

**1 – Amaç**

(1) Yetkili Makamlar, karapara aklama, terörizmin finansmanı ve ilgili suç faaliyetine karıştığından şüphe edilen kişilerin veya işletmelerin analiz, inceleme ve soruşturmasına yardımcı olabilecek bilgiyi, kendiliğinden veya talep üzerine birbirlerine sağlayarak işbirliği yapacaklardır.

(2) Yetkili Makamlar arasındaki işbirliği ve bilgi değişimi Yetkili Makamların ulusal yasal sistemlerine uygun olarak yapılacaktır.

**2 – Talebin Gerekçelenirilmesi**

(1) Her bir talep ulusal mevzuatın izin verdiği ölçüde aşağıdaki hususları içerir:

(a) Talepte bulunan Yetkili Makam tarafından konuyla ilgili olarak bilinen vakıaların kısa bir açıklaması,

(b) Konuyu tanımlayan mevcut tüm bilgiler,

(c) Varsa şüphelenilen suçlara ve suçlamalara ilişkin mevcut tüm bilgiler,

(d) Talebin nedeni ve bilginin kullanım amacı.

**3 – Bilginin Kullanımı**

(1) Her bir Yetkili Makamdan elde edilen bilgi veya belgeler, bilgiyi veren Yetkili Makamdan önceden izin alınmaksızın üçüncü bir tarafa verilmeyecek, idari, soruşturma veya kovuşturma amaçlı olarak kullanılmayacaktır.

(2) Bu Mutabakat Muhtırası uyarınca edinilen bilgiler terörün finansmanı veya karapara aklama ve bağlantılı suç faaliyetleri ile ilgili olduğu durumlarda hukuka uygun olarak kullanılabilir.

(3) Yetkili Makamlar, her bir Yetkili Makamdan elde edilen herhangi bir bilgi veya belgenin, bilgiyi veren Yetkili Makamdan önceden izin almaksızın bu Mutabakat Muhtırasında ifade edilen amaçlar dışında kullanılmasına veya açıklanmasına izin vermeyecektir.

**4 – Gizlilik**

(1) Mevcut Mutabakat Muhtırasının uygulanmasından elde edilen bilgiler gizlidir. Bilgi bilgiyi alan Yetkili Makamın ulusal kaynaklarından elde ettiği benzer bilgilerde olduğu gibi ulusal mevzuatının öngördüğü resmi gizliliğe tabidir ve aynı gizlilik içerisinde korunur.

**5 – Talebin Reddi**

(1) Talepler, şayet yardımlaşma:

(a) ulusal mevzuata, uluslararası anlaşmalara veya ulusal güvenliğe aykırı olacak ise,

(b) talep ile ilgili aynı unsurlara ilişkin hali hazırda başlatılmış bir adli kovuşturma ile ilgili ise reddedilebilir.

(2) Bilgi talebinde bulunan Yetkili Makama talebin reddine ilişkin sebep bildirilecektir.

**6 – Prosedür**

(1) Yetkili Makamlar, bu Mutabakat Muhtırasının uygulanması amacı ile, her bir ülkenin mevzuatına uyumlu olarak makul iletişim prosedürleri için müşterek düzenleme yapacaklar ve birbirleri ile istişarede bulunacaklardır.

(2) Yetkili Makamlar arasındaki iletişim İngilizce olarak gerçekleştirilecektir.

**7 – Değişiklikler**

(1) Bu Mutabakat Muhtırası karşılıklı rıza ile her zaman değiştirilebilir. Yetkili Makamlar, bu değişikliklere dair onaylarını nota değişimi ile bildirecekler ve değişiklik onayı son bildirim tarihinde yürürlüğe girecektir.

**8 – Fesih**

(1) Bu Mutabakat Muhtırası her zaman feshedilebilir. Fesih, diğer Yetkili Makamdan yazılı bildirim alınmasından itibaren yürürlüğe girecektir.

(2) Bu Mutabakat Muhtırasının 3(1) ve 3(3) ile 4 üncü maddelerinde yer alan yükümlülükler Mutabakat Muhtırası fesih olsa bile Yetkili Makamları bağlamaya devam edecektir.

#### **9 – Yürürlük Tarihi**

(1) Yetkili Makamlar bu Mutabakat Muhtırasının onaylandığını nota değişimi ile bildirecekler ve Mutabakat Muhtırası son bildirim tarihinde yürürlüğe girecektir.

İki suret İngilizce orijinal metin olarak imzalanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti, Maliye  
Bakanlığı, Mali Suçları Araştırma  
Kurulu (MASAK) adına

Polonya Cumhuriyeti Mali İstihbarat  
Genel Denetim Birimi adına

Mürsel Ali KAPLAN  
MASAK Başkanı

Andrej PARAFIANOWICZ  
Devlet Müsteşarı

Tarih: 16/5/2012  
Yer: Ankara

Tarih: 5/6/2012  
Yer: Varşova